أحمدديدات قصبة اسلام المهتدية جهاده جلكريز ترجمة وتعليق محمدمختار

11



بسم الله الرحمن الرحيم

#### المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد الرسول النبى الأمى الذى يجدونه مكتوبا عندهم فى التوراة والإنجيل يأمرهم بالمعروف وينهاهم عن المنكر ويحل لهم الطيبات ويحرم عليهم الخبائث ويضع عنهم إصرهم والأغلال التى كانت عليهم. اللهم صلى على محمد النبى وعلى آله ومن آمن به وعزره ونصره واتبع النور الذى أنزل معه.

أما بعد....

فإن هذا الكتاب «من المعمدانية إلى الإسلام» يلقى الضوء على قصة الصراع بين الحق والباطل. وكيف يهدى الله تبارك وتعالى لنوره من يشاء كيف يشاء حشما شاء.

#### وقد قسمته إلى قسمين:

الأول: وهو بـقلم الـداعيـة الإسلامي المجـاهد أحمد ديدات.

والثانى: وهو عبارة عن السيرة الذاتية للأمريكية المهتدية جهادة جلكريز التى كانت تعمل كمدرسة بإحدى مدارس التنصير بالولايات المتحدة الأمريكية وعنوان الرسالة بالإنجليزية هو:

 J. GILCREASE a Baptist Church school teacher Points the Road to Islam).

وترجمته: «ج - جلكريز المدرّسة (السابقة) بمدرسة الكنيسة المعمدانية تكشف الطريق إلى الاسلام».

وقد سميته اختصارا: «من المعمدانية إلى الإسلام». وهي بقلم الأمريكية المهتدية التي غيرت إسلمها من «جو - آن جلكريز» (Jo - Anne Gilcrease) إلى جهادة جلكريز».

والرسالة صادرة عن المركز العالمي للدعوة الإسلامية بدربان في جمهورية جنوب إفريقيا الذي يرأسه الداعية الإسلامي أحمد ديدات.

وأسأل الله أن أكون قد وفقت في ترجمة هذا الكتاب والتعليق عليه. كما أسأله أن يعلمني وإياكم ماينفعنا وأن ينفعنا بما علمنا. إنه خير مسئول. والحمد لله في الأولى والآخرة.

محمد مختار ه جمادی الأولى سنة ١٤١٧ هـ الموانق ١٢ نونمبر سنة ١٩٩١ بعد المسيح

## الدَّعوة الإسلامية في مواجهة التنصير

#### الدعوة في أشد الظروف وأصعبها (١):

إن جمهورية جنوب افريقيا هي بمثابة محيط من المسيحية. وإذا كانت ليبيا تتباهي بوجود أعلى نسبة منوية من المسلمين بها بين سائر بلدان قارة إفريقيا، فإنه يحق لجمهورية جنوب إفريقيا أيضا أن تتباهي بوجود أعلى نسبة مئوية من المسيحيين بها بين بلدان القارة الإفريقية، حيث يشكل المسلمون بالكاد اثنين في المائة (٢٪) من مجموع السكان. إننا أقلية محرومة من حق الانتخاب (أو الاقتراع): فمن الناحية العددية لا نساوي شيئا ومن الناحية السياسية لا

<sup>(</sup>۱) ولنا فى رسول الله صلى الله عليه وسلم الأسوة الحسنة الذى لاتى واخواته أولوا العزم من الرسل من أقوامهم أصنافا من العذاب وألوانا من الأذى فما ضعفوا وما استكانوا ومافترت همتهم فى تبليغ رسالات ربهم. ثم فى يوسف الصديق الذى دعا صاحباه فى السجن إلى دين الله وأعطاهم درسا فى التوحيد. (يوسف: ۳۷: ۵۰) (المترجم).

نساوی شیئا. ومن الناحیة الاقتصادیة یمکن لرجل مثل «أوبنهیمر» (Oppenheimer)أن یشتری نصیبنا بالکامل.

فلو أننا تظاهرنا بالسكون فقد نعذر. ولكن لا! إنه يتعين علينا أن نعلن إرادة ربنا. لابد أن نُظهر الحق سواء أحببنا أم لا. وقد قال عيسى (عليه السلام): «وتعرفون الحق والحق يُحرركم» (يوحنا ٢٠٢٨)(١)

التبشير ال*مسيحى* (أي التنصير) في العالم الإسلامي:

لقد فقدنا مهارة وبراعة نشر الدين لأننا توقفنا لقرون طويلة عن دعوة من حولنا إلى الإسلام.

إن المسيحيين يطرقون أبوابنا. والذين عميت

<sup>(</sup>۱) راجع (ص ۱۱، ۱۲) من كتاب والمسيح في الإسلام، للأستاذ أحد. ديدات وقد قمت بترجمته والتعليق عليه وصدر ضمن سلسلة ومكتبة ديدات، نشر المختار الإسلامي بالقاهرة. (المترجم).

قلوبهم وبصيرتهم والذين يحاولون تجنب الخطر برفضهم مواجهته «كالنعام» فى وسطنا هم فقط الذين لا يقدرون (حجم الخطر). فقد كان يوجد بالكويت أسرة مسيحية عربية واحدة منذ حوالى خمسين عاما. واليوم هناك خمسة وثلاثون كنيسة فى هذا البلد الصغير. (١)

إن «شهود يهوه» (The Jehovah's Witnesses)، احدى الفرق المسيحية التى نشأت فى الولايات المتحدة الأمريكية منذ مائة عام مضت، يزعمون أن ثانى أكبر تجمع لهم خارج الدولة التى نشأوا فيها هو فى دولة نيجيريا المسلمة.

وفى اندونيسيا، أكبر دولة فى العالم من حيث عدد السكان المسلمين، هناك ستة آلاف (٦٠٠٠)

<sup>(</sup>١) هذه الاحصائية ترجع الى سنة ١٩٨١ بعد المسيح حينما طبع الكتاب أول مرة (المترجم).

مبشر مسيحى (أى منصر) يبلغون دينهم، ويعملون كل الوقت(Full Time) وهم ليسوا قساوسة أو أصحاب أبرشيات(۱) (Parsons)أو كهنة يقومون بالخدمة (Ministers) متصلين كل بكنيسته، ولكنهم دعاة ناشرون لدينهم «صليبيون» دعاة ناشرون لدينهم وحماسة (ضمن خطة للتنصير) بين غير المسيحيين ويضايقون باستمرار الوثنيين أو الهمج غير المتمدنين (The heathen) كما يسمونهم.

إن هؤلاء المبشرين المسيحيين (المنصرين) لديهم عدد من المهابط الخاصة للطائرات الخاصة بهم أكثر مما

<sup>(</sup>١) الأبرشيات جمع الأبرشية. والمعنى: أنهم كهنة أو قساوسة عينتهم الكنيسة للخدمة فى منطقة محددة. «قاموس تشيمبرز للقرن العشرين» النسخة المنشورة فى الهند أول مرة سنة ١٩٧٧ بعد المسيح (طبعة سنة ١٩٧٧ ب. م. الأولى). نشر «الآيد ببلشيرز برايفيت لمتد».

ملكه الحكومة الإندونيسية.

ولديهم سفن للتبشير (أى التنصير) ترسوا بعيدا عن الجزر، لأن إندونيسيا دولة تتكون من أكثر من ألفى (٢٠٠٠) جزيرة ليس بها موانى، أو أرصفة تسهل تحميل السفن وتفريغها. وهم يدعون أبناء البلد لتناول شرابا أو طعاما منعشا ولحضور حفلات الترفيه على متن اله مفينة ثم يهدونهم بخبث ومهارة إلى كفرهم. وهم يهدفون من خلال عمليتهم، التى يرمز إليها سرأ «بالإسراف فى القتل» (Overkill)، إلى تحويل إندونيسيا إلى أمة مسيحية بحلول القرن القادم.

ومن بين الستمائة ألف مبشر (أى منصر) الذين يثيرون الاضطراب فى كل مكان من العالم، فإن أكثر من نصفهم مشغولون بمهامهم فى إفريقيا.

إن افريقيا القارة الوحيدة المسلمة اليوم، تتعرض

حاليا للإغارة من قبل الصليبيين العصريين الذين يهدفون إلى جعلها قارة مسيحية أيضا بحلول القرن القادم. إن درعنا وسيفنا وترسنا في هذه المعركة العقائدية هو القرآن الكريم الذي طالما رتلناه لقرون طويلة من أجل تحصيل الثواب (البركة الروحية) فقط ولكن يجب علينا اليوم أن نستثمره في ساحة القتال(١).

#### شهود يهوه:

انتشرت فجأة وبسرعة مقلقة منذ مائة عام، أكثر من مائة فرقة وطائفة مسيحية جديدة في الولايات المتحدة الأمريكية، «كمجئ اليوم السابع» (الأدفنتست) (۲) (Seventh Day Adventists) وأتباع

<sup>(</sup>١) راجع (ص ٤٦ - ٤٥) من كتاب والله في اليهودية والمسيحية والإسلام» للأستاذ أحمد ديدات. وقد قمت بترجمته والتعليق عليه وصدر ضمن سلسلة ومكتبة ديدات» نشر المختار الإسلامي بالقاهرة. (المترجم).

<sup>(</sup>٢) (الأدفنتست): المجيئ أو السبتى الذي يتوقع المجىء الثانى للمسيح أو «الألغى» الذي يؤمن بألف عام سعيدة بعد المجىء الثاني للمسيح «قاموس تشيمبرز للقرن العشرين» (١٩٧٣ ب. م) (المترجم).

# «العلم النصراني» (۱۱) «Christian Scientists) و «العلم النصراني» (۱۷) و «أخوة المسيح» أو «المنونيين» (۲۷)

(۱) أتباع والعلم النصراني »: (Christian Science) : ديانة أسستها ومارى بيكر إدى» في عام ۱۸۲۹ ب. م. وانتظمت تحت اسم رسمى هو وعلماء كنيسة المسيح». وتستنبط تعاليمها من الكتب المقدسة كما يفهمها أتباع هذه الديانة. وتضمن عارسة المعالجة الروحانية التي تعتمد على الاعتقاد بأن العلة (cause) والأثر (Mental) هما عقليان أو روحيان (Mental) وأن الخطيئة والمرض والموت يمكن قهرها بالفهم الكامل للمبدأ الإلهي لممارسات عيسى التعليمية والعلاجية. قاموس ويستر الجديد للطلبة (طبعة ۱۹۷۷ ب. م) نشر شركة ج. وس. مريام بالولايات المتحدة الأمريكية. (المترجم).

(۲) (المنونيون): أتباع أى من الغرق البروتستانتية المختلفة الناشئة من الحركة القائلة بتجديد العماد (Anabaptist Movement) في هولندا والمتميزة برعوية مستقلة ورفضهم الخدمة العسكرية، والاسم مأخرة عن مؤسسها الرئيسي «مينو سيمونز» (Menno Simons) المصلح الديني «الفريزياني»: نسبة الى مقاطعة «فريزلاند الهولاندية وجزر «فريزيان» في يحر الشمال. وقد توفي في عام ۱۵۵۹ «قاموس ويستر الجديد للطلبة» (۱۹۷۷ ب. م). (المترجم).

«الكريستادلفيين» (Chnstadelphins) (۱۱) و«شهود يهوه» (The Jehovahs Witnesses) وأمثالهم. ومؤسس فرق «شهود يهوه» هو القاضي «رثرفورد. (RutherFord) الذي يقول عنه المسيحيون المستقيمي الرأى (Orthodox) أنه ليس «قاضيا». لقد كان هذا القاضي لا يشبع من مطالعة الكتب وكان كاتبا كثير التأليف. ولقد تعثر في كلمة «جيهوفة» التي أبهجته بدرجة كبيرة، فصنع منها ديانة، لقد ابتدع القاضى «رثرفورد » ومن بعده «تشارلز ت. رسل» «كنيسة» جديدة، فريدة من نوعها في العالم من حيث تنظيمها وإدارتها. وهناك الكثير الذي يمكننا أن نتعلمه نحن

<sup>(</sup>۱) وأخوة المسيع»: أتباع جماعة دينية صغيرة تؤمن بالخلود المشروط. ويسمون أحيانا بالتوماسيين نسبة إلى الدكتور وجون توماس». عاش فى بروكلين فيما بين عامى ۱۸۰۵ – ۱۸۷۱ ب. م. وقاموس تشيمبرز للقرن العشرين» (۱۹۷۳ ب.م.)

المسلمين من حماستهم ومنهجيتهم (Methodology). فلتقرأ كتاب: «ثلاثون عاما كخادم لبرج المراقبة» (Thirty Years a Watchtower Slave) بقلم «شيلين» (Schelin) . إنني لست معجبا بعقيدتهم الدينية ولكن تعجبني طريقتهم في العمل (modus operandi). فلتقرأ كيف أوشكت هذه الفرقة الفاسدة على إخضاع المانيا قبل زمن حكم هتلر. واقرأ عن استعادتهم لمركزهم السابق ثانية في المانيا الغربية. ولتفكر في سبب بذلهم جهدا مركزا جدا في نيجيريا. هل نظام الحكم والديانة السائدة في نيجيريا سيكونان في النهاية معيارا جديرا بالاعتماد والقبول (norm) فى باقى افريقيا؟ ان هذه الدولة العملاقة (أي نيجيريا) ينظر اليها بعين الإعجاب بواسطة أغلب الشعوب الإفريقية الواقعة جنوب الصحراء وباعتبارها القدوة لتلك الشعوب. وعلى المسلمين أن يفكروا مليا.

#### فرقة نشيطة:

لقد حقق «شهود يهوه » نجاحا غير عادي بالنسبة لكل الفرق الدينية التي ظهرت خلال المائة عام الماضية، وذلك على أساس من النسبة المتوية. فالبهائيون يتحركون ببطء شديد إذا ماقورنوا «بشهود يهوه». بل هم يتقلصون بالنسبة الى الفرق المسيحية الأخرى. وهؤلاء «الشهود» هم الأكثر إعدادا واستعدادا في معركتهم ضد المسيحيين الآخرين وضد المسلمين أيضا. والسبب في ذلك ببساطة هو أنهم ينخرطون خمس مرات أسبوعيا في نظام يتخذ الفاعلية تجاه تحقيق الأهداف، وذلك في «قاعات اجتماعات الملكوت»(Kingdom Halls). وفي نهاية كل أسبوع ينفذون ماتعلموه في هذه الاجتماعات. ويفترض علينا كمسلمين أن «ننخرط» خمس مرات يوميا بآدائنا «الصلاة»، ولكننا ضللنا عن المقصد الحقيقى من هذه الدعامة من دعائم الإسلام. فقد أصبحت صلاتنا من أجل كسب الثواب (النعم والبركات الروحية) فقط.

إنهم جعلوا كلمة «جيهوفة» مشهورة. إنهم يطرقون أبواب الناس سائلين: «ما اسمه»؟ (أى مااسم الإله «الخالق» القدير). فيجيب المسيحى المستقيم الرأى: «الإله» (God). فيردون عليه بأن «الإله ليس اسما وإغا هو المقصود بالعبادة. فما اسمه؟» فيقول المسيحى المستقيم الرأى محاولا الإجابة للمرة الثانية: «الآب». فيسألونه: «هل أبوك هو الله؟ لا طبعا! فما اسمه؟» «إن اسمه «جيهوفة»! هذا مايقوله «شاهد يهوه» لكل من المسلمين وغيسر المسلمين على السواء. لقد أصبح أستاذا لهذه الكلمة الوحيدة

وصنع منها ديانة(١). واحب المسلمهن:

نحن المسلمين لم نفعل شيئا حقا من أجل ملايين الضالين في العالم. يجب علينا أن ننقذهم من «الشرك»، وإلا فإنهم سوف يجروننا معهم إلى الخسران المبين في الدنيا والآخرة. إن الذين يتخذون آلهة بشرية ويعبدونهم من دون الله في أرضه الطيبة اليوم، أكثر من هؤلاء الذين يعبدون الله الواحد الحق سبحانه وتعالى بعدة ملايين. والشقاء الذي يعيش فيه العالم الإسلامي هو بسبب إهمالنا الكامل في مشاركة «دين الله» مع شعوب العالم. إن نشر الإسلام

<sup>(</sup>١) راجع (ص ٦٦ - ٧١) من كتاب «الله في اليهودية والمسيحية والإسلام» للأستاذ أحمد ديدات. وقد قمت بترجمته والتعليق عليه ضمن سلسلة «مكتبة ديدات». نشر المختار الإسلامي بالقاهرة. (المترجم).

هو أول فرض على المسلم اذا اسقطت هذه الدعامة من دعائم الإسلام فأنت على خطر عظيم. ولتعلم أن عقاب الله يأتى بغتة.

وإذا سألت كيف لك أن تقوم بدورك في الدعوة؟ فالإجابة ببساطة هي: أن تحفظ (على الأقل) آية واحدة من القرآن الكريم وهي (قوله سبحانه وتعالى): «ما المسيح ابن مريم إلا رسول قد خلت من قبله الرسل وأمه صديقة كانا يأكلان الطعام أنظر كيف نبين لهم الآيات ثم أنظر أنّى يؤفكون». (المائدة: ٧٥)

إنك بهذه الاية الوحيدة فقط ثم بقذيفة رجل استراليا البدائى القاتلة «الأتناتو» (أى بمفهومه السامى عن الإله)(١)، مهيأ لاقتلاع كل نوع من أنواع

<sup>(</sup>١) راجع (ص ٣٧ - ٤٣) من المرجع المذكور في الهامش السابق.

التجسيم والتشبيد (۱) (Anthropomorphism) التى ابتلى بها عباد الله.

فهذا هو شرفك وقدر الإسلام.

يقول الله سبحانه وتعالى:

"... ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون". (الصف: ٩)

ألا تؤمن حقاً بوعد الله؟

"وعد الله حقاً" (النساء: ١٢٢)(٢)

<sup>(</sup>۱) مذهب التجسيم والتشبيه: :(Anthropomorphism) «خلع الصفات البشرية على الله» المورد (۱۹۹۰ ب. م) وجاء أن معناها «تصور أو تمثيل الإله بأن له شكل أو خصائص أو صفات الإنسان». «قاموس تشيمبرز للقرن العشرين» طبعة الهند (۱۹۷۳ ب. م.) راجع • ص ۵۳، ۵۶ من المرجع المذكور في الهامش السابق.

<sup>(</sup>٢) راجع (ص ٦٠، ٦١) من المرجع المذكور في الهامش السابق.

## محمد (صلى الله عليه وسلم) هو «الپاراكليت» (١) إنه من الواضح لكل الباحثين عن الحق بإخلاص أن

(١) يقول العلامة الشيخ عبدالله يوسف على صاحب الترجمة الانجليزية الشهيرة لمعانى القرآن الكريم في تعليقه رقم ٥٤٣٨ من الترجمة المذكورة: «أحمد» أو «محمد» المُثنى عليه أو الممدوح أو المحمود (the Praised One) هو تقريبا ترجمة للكلمة اليونانية «پريكليتوس» (Periclytos)، وفي انجيل يوحنا الموجود حاليا (يوحنا ١٤: ١٦، ١٥: ٢٦ و٧:١٦ تأتي كلمة «كُومُغُورُتر» (Comforter)في النسخة الانجليزية (والتي تترجم في التراجم العربية بـ «المعزى» . عوضا عن الكلمة اليونانية « ياراكليتوس» (Paracletos) التي تعنى «المحامي» أو «المؤيد»(Advocate) «الذي يدعى لمساعدة أو معاونة (إنسان) آخر، الصديق الودود الحنون»، وتلك الترجمة مفضلة عن ترجمتها بد «المعزى». ويؤكد علماؤنا (الحاصلين على درجة الدكتوراة في الأدب والفلسفة) أن كلمة «باراكليتوس» (Paracletos) تفسير خاص محرف أو قراءة محرفة (corrupt reading) لكلمة «بريكليتوس» (Periclytos). وأنه كان هناك في القول الأصلى لعيسى نبوء خاصة بنبينا الكريم «أحمد» بالاسم. وحتى لو قرأناها «ياراكليت» (بارقليط أو فارقليط) (Paraclete) فإنها تشيير إلى النبي الكريم (المبعرث) «رحمة للعالمين» (الأنبياء: ١٠٧) وهو «بالمؤمنين رؤوف رحيم» (التوبة: ١٢٨) وانظ ... أيضا تعليقنا رقم ٤١٦ على الآية ٨١ من سورة آل عمران» انتهى كلام العلامة الشيخ عبدالله يوسف على.

### محمدا الموعسود أو المعسزى(١) (Comforter) المسمسى أيضسا على سسبيل التخييسر

= ويقول الدكتور أحمد حجازى السقا الحائز على درجة الدكتوراة من كلية أصول الدين جامعة الأزهر في موضوع البشارة. نبى الاسلام في التوراة والإنجيل: «المعزى: النائب عن المسيح أو الوكبل. وهي ترجمة كلمة «فارقليط» أو «بيرقليط». ومعناها «أحمد» صلى «بارقليط». وأصل الكلمة «فيرقليط» أو «بيرقليط». ومعناها «أحمد» صلى الله عليه وسلم. والكلمة العبرائية التي نطقها المسيح هي «بيرقليط» وتترجم في اللغة اليونانية «بيرقليطوس» ولكن النصاري. للأسف. حرفوا نطقها الي «بارقليط» التي تترجم في اللغة اليونانية «بارقليطوس» ثم حذفوها من التراجم المديثة ووضعوا بدلها «المعزى» . ولو علمت أن حروف المد من ألف أو ياء أو واو لا وجود لها في اللغة العبرائية تبل القرن الخامس الميلادي لعلمت أن شكل كلمة بيرقليط هو نفس شكل بارقليط» ا، هـ. مختصر من تعليق د. أحمد حجازي بيرقليط هو نفس شكل بارقليط» ا، هـ. مختصر من تعليق د. أحمد حجازي السقا على كتاب: «هداية الحياري في أجوبة اليهود والنصاري» لابن قيم الجوزية» ص ٩٨ بالهامش. نشر المكتبة القيمة. الطبعة الرابعة (١٤٠٧).

(١) (المعزى): هي الترجمة العربية المثبتة في الكتاب المقدس. نشر دار الكتاب
 المقدس في الشرق الأوسط (١٩٨٧ ب. م) والمرادف الانجليزي لهذه الكلمة وهر=

# بالمساعد أو المعين (۱۱) (Helper) والمحامى أو المؤيد (۱۲) (Advocate) والناصح (الأمين)

= «كومفورتر» (Comforter) ورد في ترجمة الملك جيمس (King) ورد في ترجمة الملك جيمس (Authorized version) المعروفة أيضا بالنسخة (الانجليزية) المعتمدة (Authorized version) طبعة الجمعية الأمريكية للكتاب المقدس نيويورك. الولايات المتحدة الأمريكية. (١٩٨٧) (المترجم).

(۱) المساعد أو المعين هي الترجمة العربية للكلمة الإنجليزية وهلير» (Helper) المشبتة بدلا من والمعين» (Comforter) في الترجمة الانجليزية المعروفة باسم: وكتاب مقدس البشارة السارة» في ونسخة إنجليزية اليوم (Good News) Bible in Todays English version) طبعة الجمعية الأمريكية للكتاب المقدس . نيوبورك الولايات المتحدة الأمريكية (١٩٨٩ ب. م) (المترجم).

(۲) المحامى أو المؤيد: هى الترجمة العربية للكلمة الإنجليزية وآدثوكيت» (Advocate) المشبتة بدلا من والمعزى» (Comforter) فى الترجمة (الانجليزية الجديدة المعروفة باسم والكتاب المقدس بالانجليزية الحديثة» (نسخة العبد الجديد الأولى طبعة ١٩٦١ ب. م. من القسم الخاص بالعهد الجديد الأولى طبعة ١٩٨٨ ب. م. من القسم الخاص بالعهد الجديد بعد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٨ بالعهد الجديد بعد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٨ بالعهد الجديد عدد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٨ بالعهد الجديد عدد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٥ بالعهد الجديد عدد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٥ بالعهد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٥ بالعهد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة المسادسة عشر (١٩٨٥ بالعهد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٥ بالعهد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة العديد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة المسادسة التعديلات والتحديد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة المسادسة عشر (١٩٨٥ بالعهد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة السادسة عشر (١٩٨٥ بالعهد التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة المسادسة والتعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة التعديلات والترتيبات.. والترتيبات.. والتحديل التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة التعديلات والترتيبات.. الخ. الطبعة التعديلات والتحديلات والتحديلات والتحديلات والترتيبات.. الخ. التحديلات والتحديلات والتح

والمشير (١) (Counsellor).. إلخ المذكور في نبؤات عيسى (عليه السلام) في إنجيل يوحنا. إن هناك الملايين من الرجال والنساء النصارى، أمثال السيدة المهذبة التي صادفتها عطار القاهرة الذين يتشوقون ويتوقون إلى هذه الرسالة البسيطة المباشرة الصريحة

)= (ression 1988) = طبعة مطبعتى جامعتى أكسفورد وكمبريدج (١٩٦١) ب. م) ونسخة جمعيات الكتاب المقدس بالاشتراك مع مطبعتى جامعتى أكسفورد وكمبريدج طبعة جامعة اكسفورد بالملكة المتحدة (١٩٨٨ ب م). كما وردت هذه الكلمة أيضا في الترجمة الكاثوليكية الحديثة (النسخة الأولى ١٩٤١ ب. م. المعروفة «بترجمة الأخوة». طبعة «وسترن پرنتنج آند ليشوجرافينح كومپاني» الولايات المتحدة الأمريكية (١٩٦٣ ب. م-confraternity ver). (Sion, I st pub. 1941, reprint 1963)

(۱) الناصح (الأمين) أو المشير: هي الترجمة العربية للكلمة الانجليزية «Comforter» (كونسيلور» (Comforter) المثبتة بدلا من «المعزى» (Counsellor) في الترجمة الانجليزية المعروفة: «بالنسخ القباسية المنقحة» النسخة الثانية للمهد المجديد الانجلاب م. م. (Revised Standard version) (N.T.sec. م. م. ۱۹۷۱ ب. م. طبعة كولينز والأجنبي» طبعة كولينز الملكة المتحدة (۱۹۸۸ ب. م) (المترجم)

المستقيمة. ولكن للأسف فليس لنا إلا أن نبكى مع عيسى (عليه السلام) على حماقتنا الكاملة ونردد ماقاله لتلاميذه: «الحصاد كثير ولكن الفعلة قليلون». (متى ٩: ٣٧)(١).

#### الحالة غير ميئوس منها:

إن واجبنا ببساطة هو أن نبلغ الرسالة بصوت مسموع وواضح، وأن نترك الباقى (الهداية) على الله. والحالة ليس ميئوسا منها تماما لأن الله يخبرنا في كتابه الكريم أن أهل الكتاب: «منهم المؤمنون وأكثرهم الفاسقون» (آل عمران: ١١٠).

منهم: يعنى من اليهود والنصارى نوعين من الناس. طائفة وصفت بالايمان وهم الذين يخاطبهم هذا الكتاب (فيقبلونه) والطائفة الأخرى وصفت بأنها

<sup>(</sup>١) راجع الغصل الثالث من كتاب: «محمد بشارة المسيح» للأستاذ أحمد ديدات. وقد قمت بترجمته والتعليق عليه. (المترجم).

عاصية متمردة آثمة. ويجب أن نجد طرقا وأساليب ووسائل للاتصال بهم وتبليغهم. إن في آدابنا الإسلامية الرفيعة زادا صالحا للجميع. فلتقدمها بعد أن تقرأها لأصدقائك من غير المسلمين.

إفتح القرآن الكريم واجعل أصدقائك ومعارفك المسيحيين يقرأون الآيات التي بحثناها بالتفصيل في هذه المقدمة، حينئذ يمكننا أن نخلص بحق إلى أن:

(ذلك عيسى ابن مريم قول الحق الذى فيه يمترون، ماكان لله أن يتخذ من ولد سبحانه إذا قضى أمرا فإنما يقول له كن فيكون، وإن الله ربى وربكم فاعبدوه هذا صراط مستقيم). (مريم: ٣٤ - ١١٣٦)

<sup>(</sup>۱) راجع (ص ۱۵۲) من كتاب: والمسيح في الاسلام» للأستاذ أحمد ديدات، وقد قمت بترجمته والتعليق عليه وصدر ضمن سلسلة ومكتبة ديدات» نشر المختار الإسلامي. (المترجم).

#### انتصار الإسلام:

(هو الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون) (الصف: ٩).

قبل أن تنقضى عشرون سنة على نزول هذه الآية كان قد تحقق الوعد المذكور أعلاه. وقد ضعضعت الدولتين العظمتين في تلك الأيام وهما فارس والامبراطورية الرومانية بيد المسلمين. وسادت قوة الإسلام لقرون من المحيط الأطلسي إلى المحيط الهادي.

وياللحسرة على المسلمين اليوم فقد فترت همتهم، ولكن لا تخف ولا تحزن، فالعالم الإسلامي ينهض الآن. وهناك رجاء. وأصحاب الرؤى والبصائر من غير المسلمين في الغرب أيضا، قد تنبأوا بأن يعلو قدر

الإسلام عاليا في السماء.

يقول «ه. ج. وَلَزْ»(١) في كتابه «شكل الأمور (The Shape of Things to Come) by H. G. الآتية (Wells) وإن افريقيا مجال طيب لجميع الأديان ولكن الذي سيقبله الإفريقي هو الدين الذي يناسب حاجاته بشكل أفضل. وكل من يحق له الكلام في هذا الموضوع يقول إنه الإسلام».

ويقول «جورج برنارد شو» (٢١) George Bernard) (Shaw) «لو قدر لأى دين أن يغزو إنجلترا، بل أوروبا في خلال المائة عام المقبلة، فالإسلام هو ذلك الدين».

إنه بدون أى جهد حقيقى من المسلمين، يخبرنا الغربيون بأنفسهم أن الإسلام اليوم هو أسرع الأديان

<sup>(</sup>۱) هو: هربرت جورج ولز (Herbert George Wells) (۱۹۶۲ ـ ۱۹۶۹ ب. م): روائی ومؤلف انجلیزی یعتبر أحد أبرز کتاب الروایة العلمیة. المورد (۱۹۹۰ ب. م).

 <sup>(</sup>۲) جورج برنارد شو (۱۸۵۹ ـ ۱۹۵۰ ب. م): كاتب مسرحى إنجليزي ايرلندى
 المولد. تزخر آثاره بالظرف والسخرية. المورد (۱۹۹۰ ب.م).

نماءً في العالم.

وأرجو ألا يجعلنا هذا الخبر السار نهدأ ونشعر بالسعادة وأننا بخير. إن وعد الله حق وما قدره الله سيكون، ولكن مطلوب من جانبنا أن نبذل قليلا من الجهد.

ان الله يستطيع أن يغير الأمم والشعوب بإرادته، ولكنه منحنا شرف خدمة دينه الإسلام بالتضحيات الشخصية. ولكى تكون جنديا مؤثرا في هذه المعركة، فلتسلح نفسك (بحفظك) للفقرة التالية من الإنجيل في لغة أو أكثر: «لكنى أقول لكم الحق إنه خير لكم أن انطلق لأنه إن لم انطلق لا يأتيكم المعزى، ولكن إن ذهبت أرسله إليكم». (يوحنا ١٦: ٧). وراقب كيف سيزيدك الله علما.

إنه قدرنا أن نغلب ونحل محل ونطرح كل فلسفة ومذهب وضعى وديانة مهما كان مقدار وشدة كراهية الكافرين لرسالة الإسلام (١) .

 <sup>(</sup>١) واجع الفصل الخامس من كتاب «محمد بشارة المسيح» للأستاذ أحمد
 ديدات. وقد قمت بترجمته والتعليق عليه. (المترجم).

#### أحمد ديدات

# مقدمة المركز العالمي للدعوة الإسلامية

### بسم الله الرحمن الرحيم

ظهر رجل فی مدینة «بنونی» (۱) یعلن أنه مسیحی «مولود ولادة ثانیة» (۲). وهو یصر بجنون من خلال تسلط فکرة تعرضه لعملیة تحول جنسی أنه هو نفسه «ج. جلکریز» (J. Gilcrease) المدرسة السابقة بمدرسة الکنیسة المعمدانیة (۳) (Baptist Church)

<sup>(</sup>١) بنوني (Benoni): مدينة بجمهورية جنوب إفريقيا.

<sup>(</sup>۲) المولود ولادة ثانية (Reborn) = (Rom again) يعنى «أولئك الذين آمنوا بحياة دينية جديدة». قاموس تشيمبرز للقرن العشرين. (۱۹۷۳).

<sup>(</sup>٣) المعداني(Baptist): عضو إحدى فرق المذهب البروتستانتي التي تعتقد أن المعمودية يجب أن تكرن بالغمر أو الانغمار(immersion) وأنه يجب إجراؤها في سن تسمع للشخص بإدراك معناها. «قاموس أكسفورد». (١٩٨٧). وجاء في «قاموس وبستر الجديد للطلبة» (١٩٧٧): المعمداني هو: «عضو أو نصير أي طائفة بروتسستانتية إنجيلية تتسميز بشكل أو نظام جمساعي =

#### اعتنقت الإسلام.

## ورغم تكذيب مركز الدعوة الإسلامية هذا الرجل

= (Congregational Polity) ويعمردية تتم بغمر أو انغمار المؤمنين

والمعمودية: عند النصارى: أن يَغْسَ القس الطفل في ماء يتلو عليه بعض فقر (فقرات) من الإنجيل، وهو آية التنصير عندهم. (المعجم الوسيط). وجاء في دائرة المعارف البريطانية أن المعمدانيين أعضاء طائفة دينية نشأت داخل المذهب التطهيري الإنجليزي (English Puritanism) خلال القرن السابع عشر كفرع من «الإبرشانية» (ضرب من التنظيم الكنسي تتمتع فيه كل أبرشية باستقلال ذاتي) (Congregationalism) أمابين القوسين من تعريف (المورد)).

ولا تختلف عبادة المعمدانيين عن عبادة جماعات إنجلترا والولايات المتحدة الأمريكية التطهيرية القديمة. فهى تتركز فى شرح الكتاب المقدس وتؤكد على العظة المرتجلة - بدلا من العظة المعدة من قبل - فى الصلاة. ويعتبر إنشاد التراتيل والصلاة فى مقصورة الكنيسة مرة كل شهر وإجراء المعمودية عن طريق الفعر أو الانغمار من أكثر المظاهر المعيزة لعبادة المعمدانيين. (دائرة المعارف الريطانية م ص ١٣٩ ومابعدها). (١٩٦٤). (المترجم)

فى زعمه بأنه هو نفسه تلك المرأة وتوضيح المركز أن حرف «جاى» (J) يرمز إلى اسم (جو ـ آن) (j) ل حرف «جاى» (J) يرمز إلى اسم (جو ـ آن) (j) المربكية القادمة من «فورت وورث (Fort Worth) من جنوب الوسط الغربى بالولايات المتحدة الأمريكية (راجع صحيفة «ذى ليدر» بتاريخ المتحدة الأمريكية (راجع صحيفة «ذى ليدر» بتاريخ فإن هذا المريض النفسى «المولود ولادة ثانية» يريد من الجماهير أن يُصدد قوا أنه هو تلك المرأة ربما لكى يحصل على دعاية رخيصة ويرضى رغبته فى ارتكاب الفاحشة.

إنه من أجل صحة (هذا الرجل) العقلية و«الروحية» ولكى غنع هذا المعتوه الذى يبدو أنه يجد نفسه فى كل فضيحة من ادعاءاته الشاذة والناتجة عن الخبل العقلى، بأن «ج. جلكريز» خدعة ولمصلحة الجماهير المفكرة ينشر مركز الدعوة الإسلامية هذا

المقال الثانى بقلم «ج. جلكريز» نفسها (وهى معروفة الآن باسم: (جهادة جلكريز) بالإضافة لصورتها الضوئية (الفوتوغرافية) التي تظهر على الغلاف.

كيف يمكننا أن نجعل هذا «الرجل» المولود ولادة ثانية (أى المؤمن بحياة دينية جديدة) الذى يعتقد انه المرأة التى تظهر صورتها على الغلاف، يعود إلى رشده؟

إنه من الإنصاف أن نسأله: «هل أنت رجل أم فأر؟» أما أن نسأله: «هل أنت رجل أم أمرأة؟» هو بصراحة سؤال غير منصف.

ومع هذا فإن الضرورة تضطرنا إلى طرح هذا السؤال عليه بعد ان أعطينا اسم وصورة الشخصية التى هى موضوع مقالنا وكلاهما (أى الاسم والصورة) يشير بكل تأكيد إلى أنوثة صاحبتها.

والآن فلنقرأ الشهادة الملهمة الثانية لامرأة مسيحية معمدانية سابقة من أمريكا وهى تكشف الطريق إلى الإسلام. المركز العالمي للدعوة الإسلامية

جنوب إفريقيا

# من المعمدانية إلى الإسلام جهادة جلكريز

#### رحمة الله للمهتدى

الحمد لله على الطرق الكثيرة المختلفة والمتباينة التى يهتدى بها غير المسلمين للإسلام وللإيمان الحق بالإله الواحد.

إن السبل الموصلة إلى الإسلام كثيرة كعدد النجوم في سماء الليل إنها حقا لرحمة ونعمة من الله القدير عندما تدرك عينا وعقل وقلب غير المؤمن (ذكر كان أو أنثى) الظلمة فيبدأ الرحلة نحو المعرفة.

البحث من أجل المعرفة:

«نحن لا نبحث عن مهتدين!» تلك كانت بعض الكلمات الأولى التى سمعتها من المجتمع المسلم. فأجبت: «هذا أمر جيد جدا، لأننى أيضاً لا أبحث عن دين جديد. إننى فقط أبحث عن المعرفة». ولم أكن أدرى حينما تفوهت بإجابتى الغاضبة هذه، اننى سوف أنتمى في يوم ما إلى أمة الإسلام.

#### إهتماماتي:

لقد كان مجال اهتمامى حينما كنت طفلة صغيرة أن أقرأ فى حضارة وتاريخ مصر القديم. كنت أستمتع بالقراءة عن مكائد وكتابات وحياة الملوك القدماء وأسرهم. وبسبب اهتماماتى هذه فقد أشار على بعض أصدقائى من الشرق الأوسط أن أتعلم شيئا عن ديانة المشرق الأوسط، وكانوا يقولون: «هذا لمجرد مساعدتك على فهم شعوب (المنطقة)».

عشر سنوات من النشاط بالكنيسة:

لقد كنت مستغرقة بعمق فى ديانتى المسيحية. كنت أنا وأسرتى نشطين فى الكنيسة وعلى استعداد لتقديم خدماتنا كلما طلبت منا الكنيسة الحضور.

إن تعليمى المسيحى نتج عن التردد على الكنيسة للدة عشرين عاما. كنت أقوم بالتدريس بمدرسة الأحد لأكثر من عشر سنوات وأعزف البيانو لكل صلاة بالكنيسة وأنظم وأدير جوقة الأطفال المرتلين فى الكنيسة.

كان أبى وأمى يحضران إلى الكنيسة بانتظام، وشغل والدى أحد المناصب الإدارية بالكنيسة. أما جدتى فقد كانت تعمل كراعية (Pastor) ولكن بطائفة مسيحية غير طائفة أسرتى.

### سطحية التعليم وضحالتها:

إننى أقول هذه الاشكياء للمساعدة على إعطكاء صورة دقيقة عن مدى انخراط أسرتى

# العميق في إحدى الفرق المعمدانية الأصولية (Fundamental Baptist Sect)

# وعلى الرغم من الصرامة التي كنا عليها، فإنني

(١) على الرغم من أن كلمة: (Fundamentalism) الإنجليزية مرادفة في اللغة العربية لكلمة والأصولية و فقد اختار السيد منير البعليكي وصاحب تاموس المورد (١٩٩٠) «ترجمتها ترجمة غامضة هي: «مذهب العصمة الحرفية» ٢ ثم يشرح لنا هذا الطلسم بقوله: «حركة عرفتها البروتستانتية في القرن العشرين تؤكد على أن الكتاب المقدس معصوم من الخطأ لا في قضايا العقيدة والأخلاق فحسب بل أيضا في كل مايتعلق بالتاريخ ومسائل الغيب كقصة الخلق، وولادة المسبح من مريم العذراء، ومجيئه ثانية إلى العالم، والحشر الجسدي» (المورد ١٩٩٠). وتفرد دائرة المعارف البريطانية طبعة (١٩٦٤) أكثر من صفحة عن «الأصولية» (Fundamentalism) وعندما قرأت مادة «الأصولية» في دائرة المعارف البريطانية التي تطبع في كل من نيويورك ولندن وغيرهما من مدن كندا واستراليا فوجئت بأن الدراسة لم تتعرض «للأصولية» إلا باعتبارها حركة مسيحية، وذكرت دائرة المعارف البريطانية المعمدانية (Baptist) كإحدى الفرق التي تعتنق المذهب الأصولي أو العقيدة والتعاليم الأصولية (Fundamentalist doctrine) وأن جوهر هذه العقيدة والتعاليم في «أضيق» مفهوم لهذا الاصطلاح يتمثل في النقاط الخمس (Five Points) التالية:

١. الكتاب المقدس وحي مطلق ومعصوم من الخطأ تماما .

# يمكننى الآن الرجوع بالذاكرة لأرى مدى سطحية وضحالة بعض تعاليمنا (١)

#### لقد كنت ألقن تلاميذي عدرسة الأحد الكلمات

= ٢ . ألوهية عيسى.

(أى آلام المسيح وموته تكفيرا عن خطايا البشر).

٥ ـ القيامة من الموت بالجسد والمجىء الثانى للمسيح قبل العصر الألفى السعيد (Premillenial) وللرد على مسألة ألوهية المسيح من واقع أقوال علماء النصارى المعاصرين أنظر كتاب وأكثرية أساقفة كنيسة انجلترا يرفضون ألوهية المسيح» تأليف محمد بنا ومعه والقول الحق فى المسيح» بقلم أحمد ديدات، وقد قمنا بترجمته والتعليق عليه وصدر ضمن سلسلة مكتبة ديدات نشر المختار الإسلامى بالقاهرة. وانظر أيضا كتاب: «هل الكتاب المقدس كلام الله؟» لأحمد ديدات. وكتاب والمناظرة الكبرى بين أحمد ديدات والقس أنيس شوروش» حول ألوهية المسيح، ترجمة الأستاذ رمضان الصفناوى، نشر المختار الإسلامى بالقاهرة. وكتاب: «هل المسيح هو الله؟ وجواب الإنجيل عن ذلك» تأليف: أحمد ديدات، وهو من ترجمتنا ونشر المختار الإسلامى.

٣ ـ ولادة عيسى من عذراء.

٤ ـ الكفارة العوضية بسفك دم المسيح.

بدون أن أشعر أن الله يمكن أن يعين على حل مشاكل الحياة. كنت أعتقد ان المشاركة النشطة في الكنيسة أيام الأحد والأربعاء تكفى إذا حاولت أن تعمل صالحا.

#### أسئلة بل أجوبة:

لقد أثارت بعض تعاليم الكنيسة الأساسية قلقى فحضرت الكثير من الحلقات الدراسية للمعلمين بالكنيسة ولكن قضاياى لم تحل.

كنت أؤمن بقوة أن على كل المسيحيين واجب لله يتمثل فى أن يعملوا صالحا وان ينصروا الآخرين كلهم، من أجل «إنقاذهم من دخول جهنم». فعلمى كله كان مقتصراً على المسيحية.

وكان الكاهن يجيب على أسئلتي بقوله: «آمني

فقط بذلك وعلميها كذلك، لأن الكنيسة والكتاب المقدس يأمران بهذا ».

#### اكتشفت وحدانية الله بالدراسة:

بدأت حياتى تتغير فى وقت مبكر من عام ١٩٧١ بعدما أعطانى زوج أفضل صديقاتى نسخة من القرآن الكريم لكى أقرأ منها. فقرأت وزاد شغفى بتعلم المزيد عن الجوانب التاريخية لهذا الكتاب. وبدأت أحضر الدروس الإسلامية التى كان يلقيها الدكتور «يعقوب ميرزا» على الأطفال. وإننى أشكر الله أننى كنت ممن تمتع بنعمة الجلوس مع الأطفال وتعلم دين الله «الإله الواحد». وواصلت الدراسة مع الدكتور «يعقوب ميرزا» والحمد لله فقد نطقت بالشهادتين فى «دالاس» بولاية تكساس بعدها بثمانية أشهر.

لم تكن لدى أية فكرة عن مدى التحول الذي سيطرأ على حياتي. والحمد لله فكلما درست أكثر

زادت رغبتى فى المعرفة، ودعوت الله أن يهى على سبيلا للانتقال الى مصر من أجل الدراسة لم تكن رغبتى هذه المرة للتعرف على الملوك القدماء ولكن كانت للتعرف على الإسلام أكثر فأكثر. ولكنى أسبق أحداث قصتى.

#### القرآن الكريم قوة محركة:

لا يمكنكم تخيل مدى عظم الصدمة التى أصابت أسرتى عندما تركت ملتهم. كانت هناك دموع وصرخات وتهديدات ومزيد من الدموع. وأصبح القرآن الكريم بنعمة الله قوة محركة فى حياتى. ومنحنى الله القدير القدرة على احترام والدي بدون الإذعان لرغبتهما فى عودتى إلى المسيحية وإلى معبودهم (ابن الله) المزعوم.

# الضغط المسيحى:

أيها المسلمون، إنه من الصعب ان تدركوا مدى الضغط الهائل الذي يتعين على المهتدى أن يتحمله

بتحدى الوالدين بسبب المعتقدات الدينية. وحتى أولئك المهتدين الذين يتعرضون لقليل من الضغط من أسرهم يجب عليهم خوض معركة داخلية مع تعاليم الكنيسة التى تلقوها طوال حياتهم. إن تعاليم الكنيسة وضعت لإبقاء الجسد حبيس الكنيسة ولإبقاء العقل مدركا فقط للكنيسة.

مفاهيم الكنيسة جسيمة الخطأ - الاتباع الأعمى للمسيحيين:

<sup>(</sup>۱) هكذا يقول لنا الكتاب المقدس: «لأنه في ستة أيام صنع الرب السماء والأرض وفي اليوم الساع استراح وتنفس». (الخروج: ٣١: ١٧) وجاء في بعض الترجمات الإنجليزية التي أشار إليها الداعية الإسلامي أحمد ديدات في كتابه: (He rested and refreshed)) وترجمته الحرفية: «استراح وانتعش أو استعاد نشاطه». في الترجمة الإنجليزية المسماة: (The Amplified Bible) جاء: -rested and was re) وترجمته الحرفية: «انتهى أو فرغ من صنعها وأنعش أو أعيد إليه شاطه». ويقول الأستاذ أحمد ديدات في كتابه المذكور آنفا تعقيبا على هذه =

إن المسيحيين لا يضعون تعاليمهم التى تقول: «إن الله خلق العالم فى ستة أيام وإنه لزمه أن يستريح فى اليوم السابع»، موضع المساءلة(١). وهم لا يخضعون تلك التعاليم للمساءلة أيضا حينما يقال لهم أن الطريق الوحيد الذى يمكن «لابن الله» أن

<sup>=</sup> الفقرة: «.. وتنفس»: إن إحياء ذكرى والسبت» اعتقادا (كما هي عقيدة أهل الكتاب المستمدة من كتبهم) إن الله القدير قد تعب واحتاج لأن يستعيد نشاطه بعد سبتة أيام من والأشغال الشاقة» هي إهانة ومسبة لله ثابتة وقد جاء في القرآن الكريم: "الله لا إله إلا هو الحي القيوم لا تأخذه سنة ولا نوم له ما في السماوات ومافي الأرض من ذا الذي يشفع عنده إلا بإذنه يعلم ما بين أيديهم وماخلفهم ولا يحيطون بشيء من علمه إلا بما شاء وسع كرسيه السماوات والأرض وكل يؤوده حفظهما وهو العلى العظيم" (البقرة: 80) إهد قلت: وقال الله تبارك وتعالى مكذبا هذه العقيدة السخيفة: "ولقد خلقنا السماوات والأرض ومابينهما في ستة أيام ومامسنا من لفسوب" (ق: ٣٨) قسال ابسن كثيسر في تفسيره: "ومامسنا من لغرب" أي من إعياء ولا تعب ولا نصب كما قال تبارك وتعالى في الآية الأخرى: "ألم يروا أن اللسمه الذي خسلق السماوات والأرض ولم يعي بخلقهن بقادر على أن يحيى الموتى بلي إنه على كل شيء قدير" (الأحقاف: ٣٣) اهد.

يتعلم به معاناة الإنسان، هو أن يخوض بنفسه التجارب المباشرة (١١). كما أن أغلب المسيحيين ليس لديهم أية فكرة عن التطور الذى مر به الكتاب المقدس العصرى من خلال النسخ المختلفة والفقرات المشطوبة (edits and deletions) والتناقضات في الكتاب المقدس التي تُعزَى دائما إلى قبول تعاليم الإيمان المسيحية بلا مناقشة.

# فترة التجربة ـ ضغط الهسلمين:

يمكن للمهتدى أن يعانى من مشكلة أخرى. وقد اكتشفت من خلال السنين أن أغلب المجتمعات المسلمة تلقى بضغوط غير لازمة على المهتدى الجديد. فالكل (ذكرا كان أو أنثى) يريدأن يطمئن إلى أن المهتدى يعمل كل شئ بالضبط وفقا لفهمه هو أو لفهمها هي

 <sup>(</sup>١) تشير بعض فقرات «العهد الجديد» إلى أن المسيح «تعلم الطاعة عا تألم
 به». (الرسالة إلى العبرانيين ٥:٨) وأنظر أيضا: (رسالة بطرس الرسول الأولى ١٨:٣).

عن الإسلام.

كما أن المهتدى الجديد يخضع للنقد لقصوره فى معرفته باللغة العربية. ولعدم قيامه السريع بالواجبات الإسلامية المطلوبة كما يتوقع منه المجتمع.

# السلام الداخلى مـن خلال القـر آن الكـريم والدراسة والمعرفة:

هذه الأمور تكفى لتثبيط همة المهتدى الجديد إن لم يكن المهتدى قويا ومثابرا فى دراسة القرآن الكريم ليعرف ما الإسلام بحق. إن المعرفة والحفظ من الله القدير وحدهما عكنهما أن يقيا المهتدى من التقاط العادات السيئة للمجتمع كما يلتقط عاداته الحميدة.

#### شعور المهتدس بالوحدة:

وهناك شعور المهتدى بالوحدة. إن المهتدى الأعزب لا يمكن أن يدعمه المجتمع بشكل اجتماعى. والعزاب لا يدعون بصفة عامة إلى المشاركة في الأنشطة

الأسرية. إن المهتدى أو المهتدية ينفصل عن أسرته أو أسرتها من غير أن يكون لهما أسرة اجتماعية (بديلة).

وفيما يتعلق بحالتى، فقد ساعدت دراساتى الإسلامية على مل، ساعات الوحدة الكثيرة. ومن خلال الدراسة صارت لدى قناعة بأن واجبى هو العمل من أجل الإسلام والرغبة فى أن أحيا حياة إسلامية، أفضل مما حييته فى حياتى المسيحية. ولم أندم أبدا على هذا القرار.

### مثل مشرق للمسلم:

إننى سوف أنتقل ببركة الله الى مصر لأبدأ دراساتى الإسلامية هناك إن شاء الله هذا العام.

إن الله يدافع دائما عن أولئك الجادين في ايمانهم بشرائعه والذين يحاولون أن يتبعوا الإسلام وهو يكافئهم (بتأييدهم وهدايتهم). وإذا كنا نؤمن بحق بأن الله هو وحده رب العالمين وأن الدين عند الله الإسلام، فإن مسئوليتنا هى أن نثقف أنفسنا بثقافة الإسلام والأهم من ذلك أن نطبق الإسلام.

#### المسئولية جسيمة:

إنه ثمة مسئولية جسيمة تقع على عاتق كل منا تتمثل في أن نضرب مثلا إسلاميا يحتذى فيما يجب أن يكون عليه المسلم الصالح في هذا العالم. وفي محاولتنا أن نحيا حياة فاضلة بحسب طاقاتنا، يكننا أن نؤثر على العالم بشكل ايجابي.

إن الحياة الإسلامية الصحيحة هي ضرب من الجهاد يكن لكل منا أن ينجح فيه إن شاء الله. والدعوة هي أيضا نوع من الجهاد الذي يجلب البركة والرحمة من الداعي والمدعو.

جهادة أمة الله جلكريز دارتماوث - دينثر - كولورادو الولايات المتحدة الأمريكية

#### هذا الكتاب

- كيف يهدى الله لنوره من يشاء
- ليبيا تتباهى بوجـود أعلى نسـبة مئوية مـن المسلمن بها
- فى أندونسيا وحدها ستة آلاف مبشر مسيحى يعملون بحماسة بين غير المسيحيين ضمن خطة للتنصد
- أفريقيا القارة الوحيدة المسلمة تتعرض حاليا للإغارة من قبل الصليبيين العصريين بهدف جعلها قارة مسيحية
- درعنا وسيفنا في المعركة العقائدية هو القرآن الكريم
- المسلمون اليوم فترت همتهم ولكن الإسلام سيعلو
  قدره في السماء .. وبهذا تنبأ مفكروا الغرب